

# Zertifikat / Certificat



Zertifikatsnr. / Certificat No.°: 230-7031575-1-12

## Schlösser und Mehrfachverriegelungen Serrures et verrouillages multipoints

<b>Produkt</b> <i>produit</i>	<b>Safe H650, Safe C600, Safe E610 Eneo CC, Safe A700 Tandoe, Safe E700 Eneo A</b>
<b>Produktfamilien</b> <i>Familles de produits</i>	<b>Schlösser und Mehrfachverriegelungen für Türen nach EN 14351-1:2006 +A2:2016</b> <i>Serrures et verrouillages multipoints pour portes selon EN 14351-1</i>
<b>Einsatzbereich</b> <i>Domaine d'application</i>	<b>Türen aus Holz, Kunststoff, Stahl und Aluminium</b> <i>Portes en bois, plastique, acier et aluminium</i>
<b>Hersteller</b> <i>Fabricant</i>	<b>ROTO FRANK AUSTRIA GmbH</b> Lapp-Finze-Str. 21, AT 8401 Kalsdorf bei Graz
<b>Produktionsstandort</b> <i>Site de production</i>	<b>ROTO FRANK AUSTRIA GmbH</b> Lapp-Finze-Str. 21, AT 8401 Kalsdorf bei Graz



Mit diesem Zertifikat wird bescheinigt, dass das benannte Bauprodukt den Anforderungen des zugrundeliegenden ift-Zertifizierungsprogramms in der aktuellen Fassung entspricht.

- Erstellung von Produktfamilien des aufgeführten Bauproduktes und Erstprüfung durch eine akkreditierte Prüfstelle nach 12209:2003 und prEN 15685:2019
- Einführung und Aufrechterhaltung einer werkseigenen Produktionskontrolle durch den Hersteller
- Erstinspektion des Werkes und der werkeigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert
- Kontinuierliche Fremdüberwachung des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durch ift-Zert

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 01.02.2010 ausgestellt. Die aktuelle Version gilt bis zum 31.01.2030, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Das Zertifikat darf nur unverändert vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Zertifizierung sind dem ift-Zert mit den erforderlichen Nachweisen unverzüglich schriftlich anzuzeigen.

Das Unternehmen ist berechtigt, das benannte Bauprodukt gemäß der ift-Zeichensatzung mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen zu kennzeichnen.

Dieses Zertifikat enthält 2 Anlagen.

ift Rosenheim  
01.02.2025

Pascal Geiger  
Stv. Leitung Produktzertifizierung

Directeur adjoint de l'organisme de certification de produits

Gültig bis /  
Valable jusqu'au:

31.01.2030

Vertragsnr. /  
Contrat No.:

230 7031575

Ce certificat atteste que le produit de construction indiqué satisfait aux exigences du programme de certification ift retenu comme base, dans sa version actuellement en vigueur.

Définition de familles de produits du produit de construction indiqué et essai de type initial par un organisme d'essai agréé selon 12209:2003 et prEN 15685:2019

- Introduction et maintien d'un contrôle de la production en usine par le fabricant.
- Une inspection initiale de l'usine et du contrôle de la production en usine a été réalisée par l'ift-Zert
- Surveillance externe continue de l'usine et du contrôle de la production en usine par l'ift-Zert.

Ce certificat a été délivré pour la première fois le 01.02.2010. La version actuelle est valable jusqu'au 31.01.2030 si les conditions précisées dans la spécification technique susmentionnée ou les conditions de fabrication en usine ou le contrôle de la production en usine même ne sont pas modifiés de manière significative entre-temps.

Le certificat ne peut être reproduit que si aucune modification n'y a été apportée. Toute modification des conditions de certification doit être signalée sans délai par écrit au centre ift-Zert avec les justificatifs nécessaires.

L'entreprise est autorisée à apposer au produit de construction indiqué la marque « ift-zertifiziert » selon le règlement de marquage ift.

Ce certificat comprend 2 annexes.

Grundlage(n) /  
Basé:

ift-Zertifizierungsprogramm für Schlösser und Mehrfachverriegelungen  
programme de certification ift pour serrures et systèmes de verrouillage  
ift-Zertifizierung QM342:2021-09

EN 1191  
EN 12400  
Klasse 6  
Classe 6



Dauerfunktion  
Résistance à l'ouverture et fermeture répétées

EN ISO 9227  
EN 1670  
Klasse 3  
Classe 3



Korrosionsschutz  
Protection contre la corrosion



Identitäts-Check  
Contrôle d'identité



www.ift-rosenheim.de/  
ift-zertifiziert  
ID: CEF-29711



Zertifikatsnr. / Certificat No.: 230-7031575-1-12

In der Zertifizierung und Überwachung enthaltene Produkte  
 Produits inclus dans la certification et la surveillance

Klassifizierung gemäß prEN 15685:2019  
 Classification selon la norme prEN 15685:2019

Gebrauchs- kategorie Catégorie d'utilisation	Dauer- funktions- tüchtigkeit Résistance et charge	Türmasse und Türschlie- kraft Poids de la porte et effort de fermeture	Eignung für Verwendung an Feuerschutz-/ Rauchschutz- türen Aptitude à une utilisation sur des portes coupe- feu / pare- fumées	Sicherheit Sécurité	Korrosions- beständigkeit und Temperatur Résistance à la corrosion et température	Sicherheit für Verriegelungs- punkte Sécurité des points de fermeture	Schlüssel- kennung von Zuhaltungs- schlössern Identification de la clé des serrures à béquille	Sicherheit für Aushebel- schutzpunkte Sécurité des points anti- dégondage	Sicherheit für Türanzugs- punkte Sécurité des points de serrage de porte
<b>3</b>	<b>M</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>C</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>2</b>

1	Safe C600	35 – 65 mm	2 C (Kombiverriegelung - Hook + Bolt), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit, U-Stulp min. 2,5 mm stark, min. 22 mm breit, U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit 2 C (verrouillage combiné - Hook + Bolt), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm, tête en U épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 22 mm, tête en U inoxydable épaisseur min. 2 mm, largeur min. 22 mm
2	Safe C600	35 – 65 mm	2 CH (Kraftkeilverriegelung - Hook), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit, U-Stulp min. 2,5 mm stark, min. 22 mm breit, U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit 2 CH (verrouillage par crochet - Hook), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm, tête en U épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 22 mm, tête en U inoxydable épaisseur min. 2 mm, largeur min. 22 mm

Gebrauchs- kategorie Catégorie d'utilisation	Dauer- funktions- tüchtigkeit Résistance et charge	Türmasse und Türschlie- kraft Poids de la porte et effort de fermeture	Eignung für Verwendung an Feuerschutz-/ Rauchschutz- türen Aptitude à une utilisation sur des portes coupe- feu / pare- fumées	Sicherheit Sécurité	Korrosions- beständigkeit und Temperatur Résistance à la corrosion et température	Sicherheit für Verriegelungs- punkte Sécurité des points de fermeture	Schlüssel- kennung von Zuhaltungs- schlössern Identification de la clé des serrures à béquille	Sicherheit für Aushebel- schutzpunkte Sécurité des points anti- dégondage	Sicherheit für Türanzugs- punkte Sécurité des points de serrage de porte
<b>3</b>	<b>M</b>	<b>8</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>C</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>

3	Safe C600	35 – 65 mm	2 CB (Bolzenverriegelung - Bolt), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit, U-Stulp min. 2,5 mm stark, min. 22 mm breit, U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit 2 CB (pêne demi-tour/dormant - Bolt), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm, tête en U épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 22 mm, tête en U inoxydable épaisseur min. 2 mm, largeur min. 22 mm
4	Safe C600	35 – 65 mm	4 V (Pilzzapfenverriegelung - V cam), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit 4 V (verrouillage à tête champignon - V cam), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm
5	Safe C600	35 – 65 mm	4 E (Rundzapfenverriegelung - E cam), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit 4 E (verrouillage à tête ronde - E cam), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm



Zertifikatsnr. / Certificat No.: 230-7031575-1-12

Gebrauchs- kategorie <i>Catégorie d'utilisation</i>	Dauer- funktions- tüchtigkeit <i>Résistance et charge</i>	Türmasse und Türschließ- kraft <i>Poids de la porte et effort de fermeture</i>	Eignung für Verwendung an Feuerschutz-/ Rauchschutz- türen <i>Aptitude à une utilisation sur des portes coupe- feu / pare- fumées</i>	Sicherheit <i>Sécurité</i>	Korrosions- beständigkeit und Temperatur <i>Résistance à la corrosion et température</i>	Sicherheit für Verriegelungs- punkte <i>Sécurité des points de fermeture</i>	Schlüssel- kennung von Zuhaltungs- schlössern <i>Identification de la clé des serrures à béquille</i>	Sicherheit für Aushebel- schutzpunkte <i>Sécurité des points anti- dégondage</i>	Sicherheit für Türanzugs- punkte <i>Sécurité des points de serrage de porte</i>
<b>3</b>	<b>L</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>C</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>1</b>

6	Safe E610 Eneo CC	35 – 80 mm	2 C (Kombiverriegelung - Hook + Bolt), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit, U-Stulp min. 2,5 mm stark, min. 22 mm breit, U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit <i>2 C (verrouillage combiné - Hook + Bolt), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm, tête en U épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 22 mm, tête en U inoxydable épaisseur min. 2 mm, largeur min. 22 mm</i>
7	Safe E610 Eneo CC	35 – 80 mm	2 CH (Kraftkeilverriegelung - Hook), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit, U-Stulp min. 2,5 mm stark, min. 22 mm breit, U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit <i>2 CH (verrouillage par crochet - Hook), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm, tête en U épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 22 mm, tête en U inoxydable épaisseur min. 2 mm, largeur min. 22 mm</i>

Gebrauchs- kategorie <i>Catégorie d'utilisation</i>	Dauer- funktions- tüchtigkeit <i>Résistance et charge</i>	Türmasse und Türschließ- kraft <i>Poids de la porte et effort de fermeture</i>	Eignung für Verwendung an Feuerschutz-/ Rauchschutz- türen <i>Aptitude à une utilisation sur des portes coupe- feu / pare- fumées</i>	Sicherheit <i>Sécurité</i>	Korrosions- beständigkeit und Temperatur <i>Résistance à la corrosion et température</i>	Sicherheit für Verriegelungs- punkte <i>Sécurité des points de fermeture</i>	Schlüssel- kennung von Zuhaltungs- schlössern <i>Identification de la clé des serrures à béquille</i>	Sicherheit für Aushebel- schutzpunkte <i>Sécurité des points anti- dégondage</i>	Sicherheit für Türanzugs- punkte <i>Sécurité des points de serrage de porte</i>
<b>3</b>	<b>L</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>C</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

8	Safe E610 Eneo CC	35 – 80 mm	2 CB (Bolzenverriegelung - Bolt), Flachstulp min. 2,75 mm stark, min. 16 mm breit, Flachstulp Niro min. 2,5 mm stark, min. 16 mm breit, U-Stulp min. 2,5 mm stark, min. 22 mm breit, U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit <i>2 CB (pêne demi-tour/dormant - Bolt), tête plate épaisseur min. 2,75 mm, largeur min. 16 mm, tête plate inoxydable épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 16 mm, tête en U épaisseur min. 2,5 mm, largeur min. 22 mm, tête en U inoxydable épaisseur min. 2 mm, largeur min. 22 mm</i>
---	-------------------	------------	---



Zertifikatsnr. / Certificat No.: 230-7031575-1-12

Gebrauchs- -kategorie Catégorie d'utilisation	Dauer- funktions- tüchtigkeit Résistance et charge	Türmasse und Türschließ- kraft Poids de la porte et effort de fermeture	Eignung für Verwendung an Feuerschutz-/ Rauchschutz- türen Aptitude à une utilisation sur des portes coupe- feu / pare- fumées	Sicherheit Sécurité	Korrosions- beständigkeit und Temperatur Résistance à la corrosion et température	Sicherheit für Verriegelungs- punkte Sécurité des points de fermeture	Schlüssel- kennung von Zuhaltungs- schlössern Identification de la clé des serrures à béquille	Sicherheit für Aushebel- schutzpunkte Sécurité des points anti- dégondage	Sicherheit für Türanzugs- punkte Sécurité des points de serrage de porte
<b>3</b>	<b>S</b>	<b>7</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>C</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>0</b>

9	Safe A700 Tandeo	35 – 80 mm	Flachstulp min. 2.75 mm stark, min. 16 mm breit; Flachstulp Niro min. 2.5 mm stark, min. 16 mm breit; U-Stulp min. 2.5 mm stark, min. 22 mm breit; U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit Extrémité plate d'une épaisseur minimale de 2,75 mm et d'une largeur minimale de 16 mm; extrémité plate en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 2,5 mm, d'une largeur minimale de 16 mm; extrémité en U d'une épaisseur minimale de 2,5 mm, d'une largeur minimale de 22 mm; extrémité en U en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 2 mm, d'une largeur minimale de 22 mm
10	Safe E700 Eneo A	35 – 80 mm	Flachstulp min. 2.75 mm stark, min. 16 mm breit; Flachstulp Niro min. 2.5 mm stark, min. 16 mm breit; U-Stulp min. 2.5 mm stark, min. 22 mm breit; U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit Extrémité plate d'une épaisseur minimale de 2,75 mm et d'une largeur minimale de 16 mm; extrémité plate en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 2,5 mm, d'une largeur minimale de 16 mm; extrémité en U d'une épaisseur minimale de 2,5 mm, d'une largeur minimale de 22 mm; extrémité en U en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 2 mm, d'une largeur minimale de 22 mm

### Klassifizierung gemäß EN 12209

#### Classification according to EN 12209

Gebrauchs- -kategorie Catégorie d'utilisation	Dauer- funktions- tüchtigkeit Résistance et charge	Türmasse und Türschließ- kraft Poids de la porte et effort de fermeture	Eignung für Verwendung an Feuerschutz-/ Rauchschutz- türen Aptitude à une utilisation sur des portes coupe- feu / pare- fumées	Sicherheit Sécurité	Korrosions- beständigkeit und Temperatur Résistance à la corrosion et température	Schutzwirkung und Anbohrwider- stand Sécurité et résistance au perçage	Türbezo- gener Verwen- dungsbereich Catégorie d'utilisation de porte	Art der Schlüssel- betätigung und Verriege- lung Type d'actionnem ent de clé et de verrouillage	Art der Spindelbetä- tigung Type d'actionnemen t de broche	Schlüssel- kennung Code de clé
<b>3</b>	<b>M</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>F</b>	<b>2</b>	<b>H</b>	<b>A</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

11	Safe H650	25 – 65 mm	Flachstulp min. 2.75 mm stark, min. 16 mm breit; Flachstulp Niro min. 2.5 mm stark, min. 16 mm breit; U-Stulp min. 2.5 mm stark, min. 22 mm breit; U-Stulp Niro min. 2 mm stark, min. 22 mm breit Extrémité plate d'une épaisseur minimale de 2,75 mm et d'une largeur minimale de 16 mm; extrémité plate en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 2,5 mm, d'une largeur minimale de 16 mm; extrémité en U d'une épaisseur minimale de 2,5 mm, d'une largeur minimale de 22 mm; extrémité en U en acier inoxydable d'une épaisseur minimale de 2 mm, d'une largeur minimale de 22 mm
----	-----------	------------	--

Die technische Dokumentation des Schutzbeschlagherstellers ist zu beachten.

Respecter la documentation technique du fabricant des ferrures de protection.

## Zertifikatsnr. / Certificat No.: 230-7031575-1-12

### Hinweise zur Austauschbarkeit von nach dem ift-Zertifizierungsprogramm bewerteten Mehrfachverriegelungen in Türen nach EN 14351-1

Indications sur l'interchangeabilité de systèmes de verrouillage multiple dans des portes évalués selon le programme de certification ift selon EN 14351-1

Nr No.	Eigenschaft Caractéristique	Regel Règle	Austauschbarkeit Interchangeabilité
1.	Widerstandsfähigkeit gegen Windlast <i>Résistance au vent</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / <i>Essai comparatif au banc d'essai calibré ; format de contrôle correspondant à celui de l'essai de type (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>oui, en cas de résultats positifs ; mêmes classes ou mieux</i>
2.	Widerstandsfähigkeit gegen Schneelast <i>Résistance à la charge de neige</i>	nicht vorhanden / <i>néant</i>	nein / <i>non</i>
3.	Brandverhalten <i>Réaction au feu</i>	nicht vorhanden / <i>néant</i>	nein / <i>non</i>
4.	Schutz gegen Brand von außen <i>Performance vis-à-vis du feu extérieur</i>	nicht vorhanden / <i>néant</i>	nein / <i>non</i>
5.	Schlagregendichtheit <i>Étanchéité à l'eau</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / <i>Essai comparatif au banc d'essai calibré ; format de contrôle correspondant à celui de l'essai de type (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>oui, en cas de résultats positifs ; mêmes classes ou mieux</i>
6.	Gefährliche Substanzen <i>Substances dangereuses</i>	nicht vorhanden / <i>néant</i>	nein / <i>non</i>
7.	Stoßfestigkeit <i>Résistance au choc</i>	kein Einfluss / <i>Pas d'influence</i>	ja / <i>oui</i>
8.	Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>Capacité de résistance des dispositifs de sécurité</i>	nicht zutreffend / <i>non pertinent</i>	nicht zutreffend / <i>non pertinent</i>
9.	Fähigkeit zur Freigabe <i>Aptitude au déblocage</i>	Prüfung nach EN 179 bzw. EN 1125 / <i>Essai selon EN 179 et EN 1125</i>	ja, unter Berücksichtigung des Zertifikates zur Bescheinigung der Leistungsbeständigkeit / <i>oui, en tenant compte du certificat d'attestation de la constance des performances</i>
10.	Schallschutz <i>Performance acoustique</i>	ja, unter Berücksichtigung von lfd. Nr. 13 / <i>oui, en tenant compte du N° d'ordre 13</i>	ja / <i>oui</i>
11.	Wärmedurchgangskoeffizient <i>Coefficient de transmission thermique</i>	kein Einfluss / <i>Pas d'influence</i>	ja / <i>oui</i>
12.	Strahlungseigenschaften <i>Propriétés de rayonnement</i>	kein Einfluss / <i>Pas d'influence</i>	ja / <i>oui</i>
13.	Luftdurchlässigkeit <i>Perméabilité à l'air</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / <i>Essai comparatif au banc d'essai calibré ; format de contrôle correspondant à celui de l'essai de type (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>oui, en cas de résultats positifs ; mêmes classes ou mieux</i>
14.	Bedienungskräfte <i>Forces de manœuvre</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / <i>Essai comparatif au banc d'essai calibré ; format de contrôle correspondant à celui de l'essai de type (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>oui, en cas de résultats positifs ; mêmes classes ou mieux</i>
15.	Mechanische Festigkeit <i>Résistance mécanique</i>	Vergleichende Prüfung auf kalibriertem Prüfstand; Prüfformat gemäß ursprünglicher Erstprüfung (TT) / <i>Essai comparatif au banc d'essai calibré ; format de contrôle correspondant à celui de l'essai de type (TT)</i>	ja, bei positiven Ergebnissen; Klassen gleich oder besser / <i>oui, en cas de résultats positifs ; mêmes classes ou mieux</i>
16.	Lüftung <i>Ventilation</i>	kein Einfluss / <i>Pas d'influence</i>	ja / <i>oui</i>
17.	Durchschusshemmung <i>Résistance aux balles</i>	nicht vorhanden / <i>néant</i>	nein / <i>non</i>
18.	Sprengwirkungshemmung <i>Résistance à l'explosion</i>	nicht vorhanden / <i>néant</i>	nein / <i>non</i>
19.	Dauerfunktion <i>Résistance à l'ouverture et fermeture répétées</i>	ja / <i>oui</i>	ja* / <i>oui*</i>
20.	Differenzklimaverhalten <i>Comportement entre climats différents</i>	kein Einfluss / <i>Pas d'influence</i>	ja / <i>oui</i>
21.	Einbruchhemmung <i>Résistance à l'effraction</i>	ja / <i>oui</i>	ja, unter Einhaltung der Regeln nach DIN 14351-1, Tabelle A1 und DIN EN 1627, Anhang D2 sowie Abschnitt NA 1 / <i>oui, en respectant les règles stipulées dans DIN 14351-1, tableau A1, et dans DIN EN 1627, annexe D2 et article NA 1</i>

\* Austauschbarkeit von Mehrfachverriegelungen im Bereich der Dauerfunktion:  
 Die Mehrfachverriegelungen müssen alle Anforderungen des vorliegenden Zertifizierungsprogramms erfüllen.  
 Die Mehrfachverriegelungen und die Befestigungssysteme müssen technisch vergleichbar sein.  
 Die Klasse der ersetzenden Mehrfachverriegelung muss mit der bei der Erstprüfung gemäß EN 14351-1:2006 + A2:2016 verwendeten Mehrfachverriegelung mindestens gleichwertig sein.  
 Die Schließbleche bzw. Schließleisten müssen technisch vergleichbar sein. Die Befestigung der Schließbleche bzw. Schließleisten muss technisch vergleichbar sein.  
 Eine Austauschbarkeit von zertifizierten Mehrfachverriegelungen ist bei Einhaltung dieser Regeln für Türen nach EN 14351-1:2006 + A2:2016 gegeben, für die bereits ein Nachweis nach EN 1191:2012 vorliegt. Trotzdem bleibt die Austauschbarkeit im Verantwortungsbereich des Herstellers. Im Rahmen von Shared- oder Cascading-Systemen sind, bei Austausch von Mehrfachverriegelungen, die vertraglichen Bedingungen des Systemgebers zu beachten.

\* *Interchangeabilité des systèmes de verrouillage multiple en matière de résistance à l'ouverture et fermeture répétées :*  
 Les systèmes de verrouillage multiple doivent satisfaire à toutes les exigences du présent programme de certification.  
 Les systèmes de verrouillage multiple et les systèmes de fixation doivent être comparables du point de vue technique.  
 La classe du système de verrouillage multiple de remplacement doit au moins être équivalente à celle du système de verrouillage multiple utilisé lors de l'essai de type initial selon EN 14351-1:2006 + A2:2016.  
 Les gâches ou plaques de fermeture ainsi que leur fixation doivent être comparables du point de vue technique.  
 A la condition que ces règles soient respectées, une interchangeabilité des systèmes de verrouillage multiple certifiés est donnée pour les portes conformes à l'EN 14351-1:2006 + A2:2016 pour lesquelles existe déjà un justificatif selon EN 1191:2012. Malgré cela, l'interchangeabilité tombe sous la responsabilité du fabricant. Dans le cas de systèmes du type partagé ou en cascade (shared ou cascading), il est nécessaire de respecter les conditions contractuelles du donneur de système lors du remplacement de systèmes de verrouillage multiple.